

59. In ending my submission I would like to make one final point. In talking about the medium-term prospects for the economy, and in discussing the problems and issues that we are going to have to deal with, there is very often a tendency of adopting, perhaps unintentionally, a tone of "doom and gloom". This may be a natural outcome of this type of work, particularly in the current economic circumstances. Certainly the challenges are there and indeed they are difficult ones, which will not be met by looking for easy solutions, offering promises of early success. But we do have a country with a great deal of potential in both its human and physical resources. What we have to realize is that no single group can deal with these challenges alone. Rather, all groups—government, business, labour—have a part to play, and by accepting these roles and responsibilities we can indeed meet these challenges head on.

le déficit du gouvernement fédéral et l'inflation, la croissance, et les accords constitutionnels et fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces.

59. En terminant, j'aimerais faire ressortir un dernier point. Lorsque nous parlons des perspectives à moyen terme de l'économie et lorsque nous étudions les problèmes et les questions auxquels nous devons faire face, on a très souvent tendance à adopter, peut-être involontairement, une attitude pessimiste. C'est peut-être là le résultat naturel de ce genre de travail, compte tenu particulièrement de la conjoncture économique. Certes, il existe des défis difficiles qu'on ne pourra relever à l'aide de solutions faciles comportant des promesses de réussite rapide, mais notre pays possède un grand nombre de ressources potentielles tant sur le plan humain que matériel. Nous devons nous rendre à l'évidence qu'aucun groupe ne peut faire face seul à ces défis. Tous les groupes, qu'il s'agisse des gouvernements, des entreprises ou des travailleurs, ont un rôle à jouer et en acceptant ces rôles et ces responsabilités, nous pouvons vraiment faire face à ces défis.